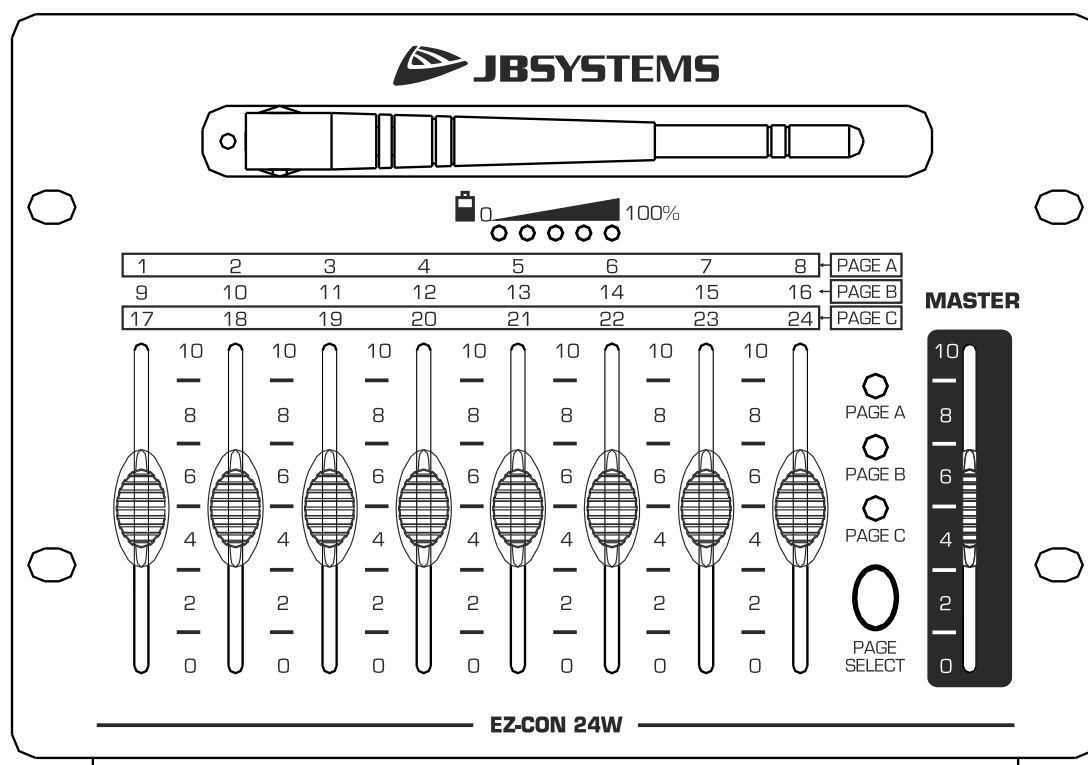


# EZ-CON 24W



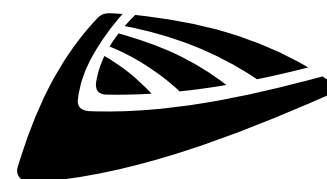
## DEUTSCH

### Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)



Version: 1.0



**JBSYSTEMS**



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses JB Systems®-Produkts. Bitte lesen Sie bitte diese Bedienungshinweise sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll zu nutzen sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## MERKMALE

- Der EZ-CON 24W ist ein kompakter, vielseitig einsetzbarer, benutzerfreundlicher Controller mit Drahtlos-DMX und Batterie!
- Ideal für die Kombination mit batteriebetriebenen Drahtlos-DMX-Geräten. SIE BENÖTIGEN KEINE KABEL!
- Für alle möglichen Anwendungen auf der Bühne, bei DJs, an Messeständen, ...
- 24 DMX-Kanäle über 8 Fader auf 3 Seiten.
- Über 10 Stunden Netzunabhängigkeit bei vollständig geladener Batterie.
- Drahtlos-DMX dank W-DMX G4-Modul von Wireless Solutions Schweden.
- Sie können den Drahtlos-DMX-Ausgang und den kabelgebundenen DMX-Ausgang gleichzeitig benutzen.
- Sie benötigen dank der integrierten Stromversorgung keinen Netzadapter!

## VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

### Überprüfen des Lieferumfangs:

Kontrollieren Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- EZ-CON 24W-Einheit.
- Netzkabel
- Bedienungsanleitung

## SICHERHEITSHINWEISE:



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ACHTUNG:** Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



Das Gerät eignet sich nicht für die direkte Montage auf gängigen entflammenden Flächen. (Nur für die Montage auf nicht-brennbaren Flächen geeignet)

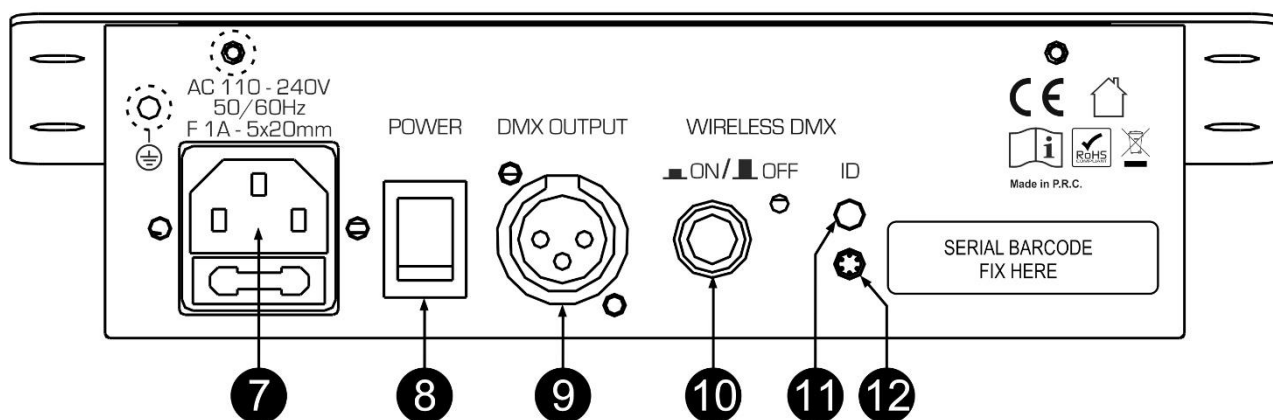
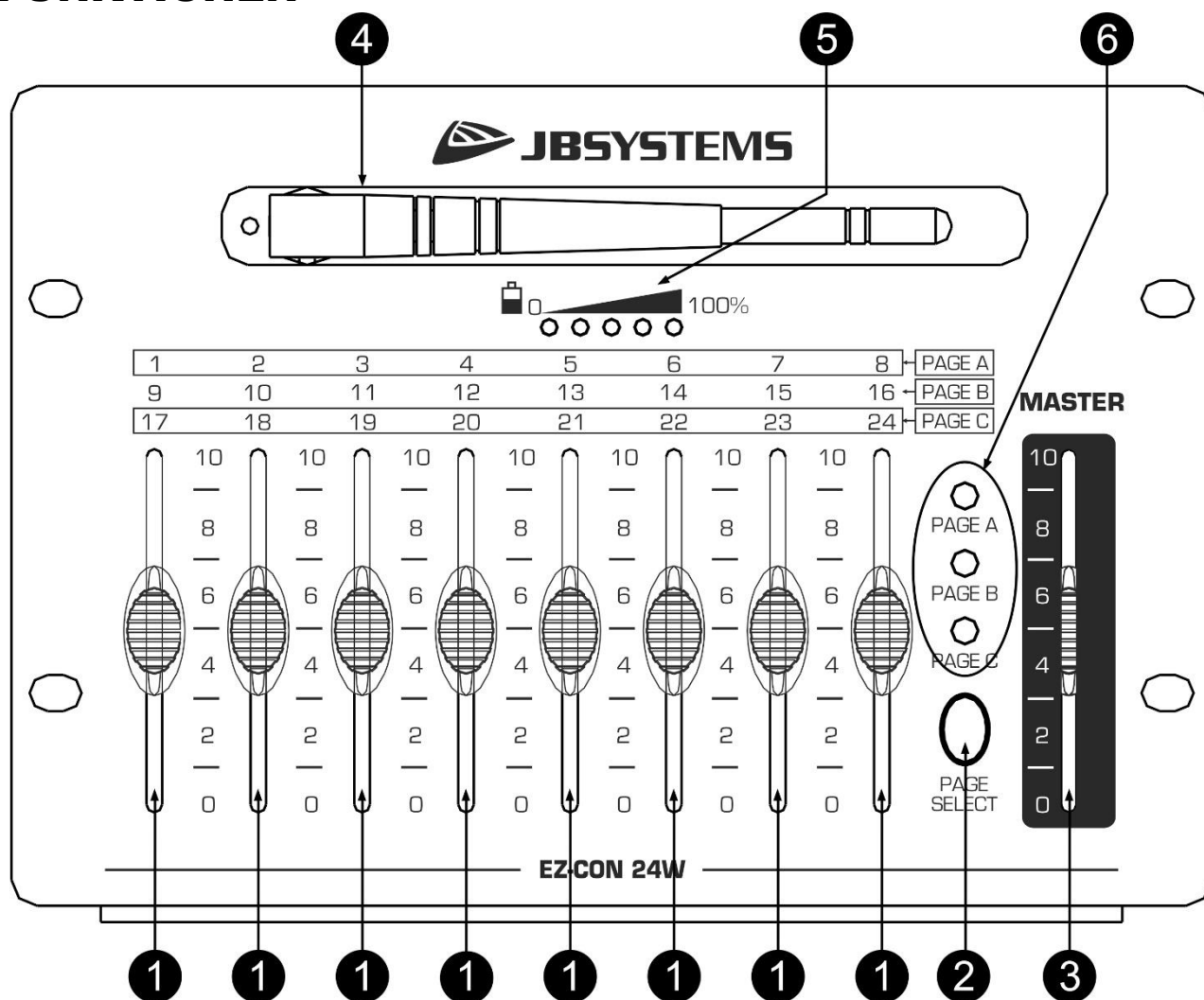
**RISK GROUP 2**  
**CAUTION:**  
Do not stare at operating lamp

**ACHTUNG:** Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.  
Das kann für die Augen schädlich sein.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatúrausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammenden Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Umgebungstemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **immer** durch eine Sicherung gleichen Typs und mit gleichen elektrischen Spezifikationen ersetzen!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

**Wichtig:** Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

## FUNKTIONEN



1. **KANALFADER:** Änderung des Kanalausgangspegels.
2. **[PAGE SELECT]-TASTE:** Für den Wechsel der Seiten in der Sequenz A – B – C.
3. **MASTERFADER:** Änderung des Controllerausgangspegels.
4. **ANTENNE**
5. **BATTERIERESTLADUNGSANZEIGE:** Die der Batterierestladung entsprechende LED blinkt.

- a. Die ROTE LED leuchtet: Die Batterie droht leer zu werden und muss umgehend geladen werden.
- b. Die GELBE LED leuchtet: Nur noch eine geringe Batterierestladung vorhanden.
- c. Die GRÜNEN LEDs leuchten: Die Batterie ist geladen ( $\pm 3$  Stunden Ladezeit für eine vollständig geladene Batterie).

**WICHTIG: Sie müssen das Gerät einschalten, damit die Batterie des Controllers geladen wird!**

6. **ANZEIGE FÜR DIE AUSGEWÄHLTE SEITE:** Die LED der entsprechenden Seite leuchtet, wenn die Seite über die [PAGE SELECT]-Taste (2) ausgewählt worden ist.
7. **NETZEINGANG:** Mit IEC14-Buchse und integriertem Sicherungshalter; schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.
8. **NETZSCHALTER:** Zum Ein/Ausschalten des Controllers.
9. **DMX-AUSGANG:** Sendet das DMX-Signal an die angeschlossenen Geräte.
10. **EIN/AUSSCHALTER FÜR DAS DRAHTLOS-DMX:** Zum Ein/Ausschalten der Drahtlos-DMX-Funktionalität des Controllers.
11. **ID-STATUSANZEIGE:** **WICHTIG: Diese LED muss immer BLAU leuchten!** Wenn sie nicht Blau leuchtet, dann folgen Sie den nachstehenden Schritten:
  - a. Halten Sie die ID SETUP-TASTE (12) gedrückt, während Sie mit Hilfe des Wireless DMX-SCHALTERS (10) das Drahtlos-DMX aktivieren.
  - b. Daraufhin leuchtet die LED Gelb, Rot oder Grün.
  - c. Drücken Sie die ID SETUP-TASTE (12) kurz, um die Farbe der LED auf BLAU zu ändern.
  - d. Bestätigen Sie den ID-Status, indem Sie innerhalb von 3 Sekunden die ID SETUP-TASTE (12) drücken. Fertig!
12. **ID SETUP-TASTE:** Koppeln Sie den EZ-CON 24W mit Hilfe dieser Taste mit einem Drahtlos-DMX-Empfänger.  
Dieser Drahtlos-DMX-Empfänger muss mit dem W-DMX G4-Protokoll (Wireless Solution Schweden) kompatibel sein.
  - a. Bereiten Sie als erstes den/die Empfänger vor, den/die Sie koppeln möchten.
  - b. Drücken Sie anschließend die ID SETUP-TASTE (12) kurz.
  - c. Die LED beginnt zu blinken. Gleichzeitig beginnt/-en die LED/-s des/der Empfänger, ebenfalls zu blinken.
  - d. Nach einigen Sekunden hören sowohl die Controller-LED als auch die Empfänger-LED/-s auf, zu blinken. Jetzt ist das Koppeln abgeschlossen und Sie können beginnen, im Drahtlos-DMX-Modus zu arbeiten.

## **ADRESSIERUNG DER ANGESCHLOSSENEN GERÄTE**

Sie sollten jedes Mal, wenn Sie mit dem EZ-CON 24W eine andere Installation aufbauen, die DMX-Adressen der angeschlossenen Projektoren überprüfen.

1. **SEITE A:**
  - Fader 1 = DMX-Adresse 001
  - Fader 2 = DMX-Adresse 002
  - Fader 3 = DMX-Adresse 003
  - Fader 4 = DMX-Adresse 004
  - Fader 5 = DMX-Adresse 005
  - Fader 6 = DMX-Adresse 006
  - Fader 7 = DMX-Adresse 007
  - Fader 8 = DMX-Adresse 008
2. **SEITE B:**
  - Fader 1 = DMX-Adresse 009
  - Fader 2 = DMX-Adresse 010
  - Fader 3 = DMX-Adresse 011
  - Fader 4 = DMX-Adresse 012
  - Fader 5 = DMX-Adresse 013
  - Fader 6 = DMX-Adresse 014
  - Fader 7 = DMX-Adresse 015
  - Fader 8 = DMX-Adresse 016
3. **SEITE C:**
  - Fader 1 = DMX-Adresse 017
  - Fader 2 = DMX-Adresse 018
  - Fader 3 = DMX-Adresse 019
  - Fader 4 = DMX-Adresse 020

- Fader 5 = DMX-Adresse 021
- Fader 6 = DMX-Adresse 022
- Fader 7 = DMX-Adresse 023
- Fader 8 = DMX-Adresse 024

## **WARTUNG**

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

### **Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:**

- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühllüfter (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf den Geräteoptik.
  - Mit einem weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
  - Alle Teile stets gut abtrocknen.

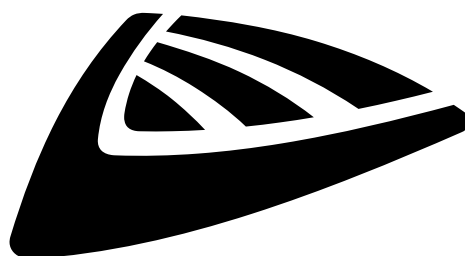
**Achtung:** Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

## **TECHNISCHE DATEN**

Dieses Gerät ist funkentstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

<b>Netzeingang:</b>	110 – 240 V AC, 50/60 Hz
<b>DMX-Ausgang:</b>	3polig XLR, 24 Kanäle
<b>Drahtlos-DMX:</b>	2,4 GHz
<b>Abmessungen:</b>	231 x 158 x 59 mm
<b>Gewicht:</b>	1,41 kg

Die Angaben können sich ohne gesonderten Hinweis ändern. Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website herunterladen: [www.jb-systems.eu](http://www.jb-systems.eu)



# **JB SYSTEMS**

## **MAILING LIST**

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!**

**[WWW.JB-SYSTEMS.EU](http://WWW.JB-SYSTEMS.EU)**

**Copyright © 2019 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.